

Кудряшов Роман Алексеевич,
*начальник отдела по расследованию организованной преступной
деятельности в сфере незаконного оборота наркотиков, оружия
и против личности следственной части
СУ УМВД России по Костромской области,*
Kudryashov Roman Alekseevich,
*head of the Department for investigation of organized criminal activity
in the field of drug trafficking, weapons and against the personality
of the investigative part of the SU of the Ministry of internal Affairs of Russia
in the Kostroma region,
romanxxx880@mail.ru*

Кудряшова Алла Владимировна,
*судья Свердловского районного суда г. Костромы, кандидат юридических
наук, доцент кафедры судебной и правоохранительной деятельности,
Костромской государственной университет*
Kudryashova Alla Vladimirovna,
*judge of Sverdlovsk district court of Kostroma,
candidate of legal Sciences, associate Professor of the Department
of judicial and law enforcement activities,
Kostroma State University
alla880@mail.ru*

ПРАВОВЫЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ АСПЕКТЫ УЧАСТИЯ ПЕРЕВОДЧИКА В УГОЛОВНОМ СУДОПРОИЗВОДСТВЕ

PROBLEMS OF QUALIFICATION OF ACTS WITH SIGNS OF EUTHANASIA

В статье проанализированы нормативно-правовые акты, регламентирующие вопросы участия переводчика в уголовном судопроизводстве, практика их реализации; выявлены проблемы правового и организационного характера, связанные с обеспечением права участников процесса давать показания, излагать свою позицию на родном языке, предложены меры по оптимизации процедуры привлечения переводчика, оплаты его услуг.

The article analyzes the legal acts regulating the issues of participation of an interpreter in criminal proceedings, the practice of their implementation; identifies the problems of legal and organizational nature related to the right of participants to testify, to Express their position in their native language, proposed measures to optimize the procedure of attracting an interpreter, payment for his services.

Переводчик, компетенция переводчика, язык уголовного судопроизводства, иностранный гражданин, гражданско-правовой договор, трудовая деятельность, процессуальные издержки, оплата услуг переводчика, организация участия переводчика.

Translator, interpreter competence, the language of the criminal proceedings, a foreign national, a civil contract, labor, procedural costs, services of an interpreter, the participation of an interpreter.

Прежде чем рассмотреть организационные аспекты участия переводчика в уголовном судопроизводстве, необходимо исследовать особенности правового регулирования рассматриваемого вопроса. Согласно ч. 2 ст. 26 Конституции Российской Федерации, каждый имеет право на пользование родным языком, на свободный выбор языка общения, воспитания, обучения и творчества¹.

Указанная норма конкретизирована в статье 18 УПК РФ², раскрывающей принцип языка уголовного судопроизводства, согласно которому участникам уголовного судопроизводства, не владеющим или недостаточно владеющим языком, на котором ведется производство по уголовному делу, должно быть разъяснено и обеспечено право участвовать в уголовном процессе: давать объяснения, показания и т. д. на родном языке или другом языке, которым они владеют, а также бесплатно пользоваться помощью переводчика. Этим лицам обеспечивается также перевод на их родной язык либо на язык, которым они владеют, процессуальных документов, подлежащих обязательному вручению указанным участникам. Как правило, ими являются иностранные граждане, вовлеченные в сферу уголовного преследования, выступающие на стороне как обвинения, так и защиты.

Следует заметить, что иностранные граждане привлекаются к уголовной ответственности в России не так уж редко. К примеру, только в следственной части по расследованию организованной преступной деятельности УМВД России по Костромской области за 2017–2018 г.г. привлечено к уголовной ответственности 5 лиц, являющихся гражданами Республики Таджикистан; за 2015–2016 гг. данный показатель еще выше –

¹ Конституция Российской Федерации (с учетом поправок, внесенных Законами Российской Федерации о поправках к Конституции Российской Федерации от 30.12.2008 № 6-ФКЗ, от 30.12.2008 № 7-ФКЗ, от 05.02.2014 № 2-ФКЗ, от 21.07.2014 № 11-ФКЗ) [Электронный ресурс] // Официальный интернет-портал правовой информации. – URL : <http://www.pravo.gov.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

² Уголовно-процессуальный кодекс Российской Федерации [Электронный ресурс] : федеральный закон от 18.12.2001 г. № 174-ФЗ. Дата обновления: 08.01.2019. // СПС «КонсультантПлюс». – URL : http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_34481/ (дата обращения: 08.01.2019).

9 граждан Республики Таджикистан, Украины и Республики Беларусь³. Все указанные преступления связаны с незаконным оборотом наркотиков. Большинство иностранных граждан, совершающих преступления в России – выходцы из стран бывшего СССР, из малообеспеченных семей, не имеющие постоянного источника дохода, которых привлекает возможность легкого заработка за счет данной незаконной деятельности. Для большинства граждан из ближнего зарубежья установлен упрощенный порядок въезда на территорию Российской Федерации, и они имеют право определенное время проживать без визы (непрерывно – в течение 90 суток). Потенциального преступника отличает от добропорядочного иностранного гражданина, приехавшего в Россию с намерением работать либо учиться, отсутствие знания русского языка. Но даже в тех случаях, когда данные лица в какой-либо степени владеют русским языком, при их задержании в связи с совершением преступления всегда встает вопрос о необходимости участия в деле переводчика.

Сотрудники оперативных служб, следствия либо дознания, при наличии соответствующих оснований, обязаны незамедлительно решать вопросы о назначении переводчика при проведении в отношении иностранного гражданина оперативно-следственных мероприятий. По общему правилу, перечисленные должностные лица государственных органов должны, в первую очередь, после проверки документов у лица выяснять, владеет ли он языком, на котором ведется уголовное судопроизводство. Такая проверка должна осуществляться при личной беседе с иностранным гражданином, в ходе которой выясняется, где он родился, учился, в какой мере знает русский язык, может ли понимать русскую речь (письменную и устную), имеются ли у него затруднения в понимании либо прочтении юридических терминов, каким языком он владеет лучше, родным либо русским, имеются ли подтверждающие это документы, в том числе сертификат о владении русским языком, знании истории России и основ законодательства Российской Федерации (который предусмотрен для иностранных граждан, намеревающихся получить патент на осуществление трудовой деятельности в России).

После того, как будет установлена потребность иностранного гражданина в услугах переводчика, возникает проблема поиска лица, обладающего знаниями соответствующего языка, что в условиях неотложности производства следственных действий бывает достаточно сложно. Связано это с тем, что некоторые иностранные языки с имеющимися в них наречиями и говорами, иногда свойственными лишь определенной народности, бывают редкими; а центры иностранных языков, бюро переводов, зачастую не содержат в своем штате переводчиков, специализирующихся на

³ Статистические данные УМВД России по Костромской области за 2015–2018 г.г. // Архив СЧ по РОПД СУ УМВД по КО.

устных, синхронных переводах, и их можно использовать только для осуществления письменного перевода текста, – т. е. квалификация специалистов этих центров является недостаточной для их использования в качестве переводчиков в уголовном судопроизводстве. Кроме того, подобные организации, специализирующиеся на предоставлении услуг перевода, как правило, имеются лишь на уровне областных центров, и в случае задержания иностранного гражданина в отдаленных районах области очень трудно обеспечить переводчика лицу, не владеющему русским языком. Вместе с тем, протоколы следственных действий, проведенных без переводчика, могут быть впоследствии признаны недопустимыми доказательствами.

На практике при отсутствии в местности, где проводятся следственные действия, профессионального переводчика, поиск лица, владеющего нужным языком, осуществляется среди проживающих поблизости иностранных граждан, для чего направляются запросы в подразделения МВД России по вопросам миграции, также к поискам переводчика могут быть привлечены представители соответствующей диаспоры. В подобных ситуациях, отдельное внимание должно уделяться проверке квалификации лица, готового предоставить переводческие услуги. Так, надлежит выяснить, в достаточной ли степени он владеет русским языком и языком лица, в отношении которого он должен осуществлять перевод, одинаково ли хорошо он понимает устную и письменную речь, где и когда им получены соответствующие знания языков. Даже после того, как переводчик найден и установлен достаточный уровень его компетенции, проблемы, связанные с его участием на этом не заканчиваются, поскольку следователю надлежит решить вопрос об оплате его услуг.

Порядок оплаты труда переводчика регламентируется постановлением Правительства от 01.12.2012 № 1240 (в редакции, действующей с 01.01.2019) «О порядке и размере возмещения процессуальных издержек, связанных с производством по уголовному делу...»⁴. Максимальный размер вознаграждения, который предусмотрен указанным постановлением за 1 час устного, синхронного и последовательного перевода редких западноевропейских, восточных и других языков стран Азии, Африки – не более 1500 рублей и за 1 лист письменного перевода текста (1800 знаков) – не более 400 рублей.

⁴ Постановление Правительства РФ от 01.12.2012 № 1240 (ред. от 02.10.2018) «О порядке и размере возмещения процессуальных издержек, связанных с производством по уголовному делу, издержек в связи с рассмотрением дела арбитражным судом, гражданского дела, административного дела, а также расходов в связи с выполнением требований Конституционного Суда Российской Федерации и о признании утратившими силу некоторых актов Совета Министров РСФСР и Правительства Российской Федерации» [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

Согласно сложившейся в УМВД России по Костромской области практике, с переводчиком, до непосредственного его участия в следственных либо судебных действиях должен заключаться, в соответствии с Гражданским кодексом Российской Федерации гражданско-правовой договор, в котором указывается цена, формирующаяся из объема запланированных с участием переводчика следственных действий, включая планируемое количество листов текста, которое переводчику надлежит перевести. Гражданско-правовой договор подписывается с одной стороны переводчиком, а с другой - руководителем организации на федеральном, областном либо территориальном уровне, обладающим административно-хозяйственными полномочиями, в штате которой находятся следственные подразделения (например, УМВД России по Костромской области). По общему правилу договор вступает в силу с момента его подписания сторонами и действует до исполнения ими своих обязательств. При этом действующие нормативно-правовые акты не дают ответа на вопрос о том, как следует поступить, если в условиях неотложности проводимых действий, невозможно спрогнозировать конкретный перечень мероприятий, чтобы отразить их в договоре с переводчиком, тем самым рассчитать заранее ему оплату, а также подписать у руководителя договор еще до начала производства следственных действий с подозреваемым.

В соответствии со статьей 20 постановления Правительства Российской Федерации от 01.12.2012 № 1240 и частью 4 статьи 131 УПК РФ, порядок выплаты вознаграждения переводчику относится только к тем лицам, которые исполняли свои обязанности не в порядке служебного задания, поскольку в таком случае вознаграждение им должна выплачивать организация, с которой переводчики состояли в трудовых отношениях. А поскольку штатным расписанием органов уголовного преследования переводчики не предусмотрены; государственные органы, обеспечивающие переводы документов для данных органов (по аналогии с государственными экспертными учреждениями) отсутствуют, следовательно, все переводчики действуют не в порядке служебного задания, а значит, их услуги подлежат оплате как процессуальные издержки.

Следует отметить, что названное постановление Правительства РФ и УПК РФ не отражают обязанности органов предварительного следствия и суда заключать гражданско-правовые договоры с лицами, оказывающими переводческие услуги. По общему правилу, такой договор заключается на основании статей 432, 434, 779 и главы 39 Гражданского кодекса РФ⁵, регламентирующих порядок и основания заключения договора возмездного оказания услуг по заданию заказчика за определенную плату. При этом форма договора может быть как письменной, так и устной. Следует руко-

⁵ Гражданский кодекс Российской Федерации от 30 ноября 1994 года № 51-ФЗ [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

водствоваться также положениями о договоре подряда, отраженными в главе 37 ГК РФ, избегая свойственных трудовому договору формулировок, таких, как заработная плата, работник, работодатель и других. Кроме прочего, должностному лицу, ответственному за заключение договора гражданско-правового характера, следует учитывать, что если переводчиком является гражданин России, в договор с ним должны включаться положения об обязательном обложении размера процессуальных издержек страховыми взносами на обязательное пенсионное и медицинское страхование в соответствии с пунктом 1 статьи 420 Налогового кодекса РФ⁶. При этом, суммы выплат и иных вознаграждений по гражданско-правовым договорам в пользу иностранных граждан и лиц без гражданства, временно пребывающим на территории РФ, согласно пункта 1 части 1 статьи 419 и пункта 15 статьи 422 НК РФ обложению страховыми взносами не подлежат. Нельзя забывать, что в соответствии с пунктом 8 статьи 13 Федерального закона от 25.07.2002 № 115-ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации»⁷ при привлечении иностранного гражданина и лица без гражданства к трудовой деятельности организация (заказчик) в течение 3 рабочих дней с момента заключения гражданско-правового договора обязана извещать территориальный орган МВД России. При этом форма такого уведомления установлена приказом МВД России от 10.01.2018 № 11 «О формах и порядке уведомления Министерства внутренних дел Российской Федерации или его территориального органа об осуществлении иностранными гражданами (лицами без гражданства) трудовой деятельности на территории Российской Федерации» (приложение 13); аналогичное правило установлено при прекращении договора гражданско-правового характера (приложение 14)⁸.

Поскольку в УПК РФ не предусмотрена прямая обязанность заключать указанные договоры, на практике не всеми органами перечисленные требования законодательства соблюдаются. Так, к примеру, в решении от 22 мая 2018 г. по делу № А69-1112/2018 Арбитражного суда республики Тыва, описана ситуация, когда при рассмотрении дела Верховным судом

⁶ Налоговый кодекс Российской Федерации от 31 июля 1998 года № 146-ФЗ. [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

⁷ Федеральный закон от 25.07.2002 № 115-ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации» [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

⁸ Приказ МВД России от 10.01.2018 № 11 «О формах и порядке уведомления Министерства внутренних дел Российской Федерации или его территориального органа об осуществлении иностранными гражданами (лицами без гражданства) трудовой деятельности на территории Российской Федерации» [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

республики Тыва с переводчиком не был заключен гражданско-правовой договор. Межрайонная Инспекция ФНС России № 1 по Республике Тыва в ходе камеральной проверки выявила несоответствие по страховым взносам Верховного суда Республики Тыва за первый квартал 2017 года, по результатам которой налоговой инспекцией составлен акт налоговой проверки от 23.11.2017 № 36053 с последующим привлечением к налоговой ответственности за совершение налогового правонарушения (решение от 27.12.2017 № 38204). Несмотря на то, что налоговой инспекцией акт о привлечении к налоговой ответственности был отменен, в решении суда отражено, что указанные страховые взносы могут быть доначислены и обязанность их начисления лежит на организации (заказчике услуг перевода)⁹.

Следующей проблемой является то, что в случае заключения договора гражданско-правового характера с переводчиком действует установленный частью 4 статьи 93 Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд» лимит цены договора – не более 100 000 рублей¹⁰, при условии заключения контракта с единственным поставщиком услуг. На большую сумму, в соответствии с указанным Федеральным законом, необходимо проведение процедуры закупок для государственных нужд с целью определения поставщика услуг, путем размещения извещения в единой информационной системе. Вместе с тем, в письме Минэкономразвития России № 4332-ЕЕ/Д28и¹¹ содержатся разъяснения, что на отношения в сфере уголовного судопроизводства указанные нормы не распространяются. Одновременно за несоблюдение законодательства, регламентирующего порядок принятия решения о закупке работ, услуг у единственного поставщика (подрядчика, исполнителя), статьей 7.29 КоАП РФ¹² предусмотрена административная ответственность, в связи с чем на практике бюджетные учреждения, каковым является, на-

⁹ Решение Арбитражного суда Республики Тыва от 22.05.2018 по делу № А69-1112/2018 [Электронный ресурс]. – URL : <http://sudact.ru/arbitral/doc/yHw3ZqBUNdJJ/> (дата обращения: 08.01.2019).

¹⁰ Федеральный закон от 05.04.2013 № 44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд» [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

¹¹ Письмо Минэкономразвития России № 4332-ЕЕ/Д28и от 5 марта 2014 года «О позиции Минэкономразвития России и ФАС России по вопросу применения норм Федерального закона от 5 апреля 2013 г. № 44-ФЗ "О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд"» [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

¹² Кодекс Российской Федерации об административных правонарушениях от 30.12.2001 № 195-ФЗ [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

пример, МВД России не заключают гражданско-правовые договоры с переводчиками (физическими лицами) на сумму, превышающую 100 000 рублей.

Законодательные требования о предварительном, до начала оказания услуг перевода, заключении с переводчиком гражданско-правового договора неисполнимы в условиях производства неотложных следственных действий; а максимальный для данного договора с физическим лицом размер оплаты не более 100 000 рублей не позволяет обеспечить полную оплату услуг перевода по большинству дел, представляющих особую сложность (где предусмотрен повышенный размер оплаты) и значительных по объему (многотомных, с письменным переводом процессуальных документов, обвинительного заключения). В настоящее время эта проблема на практике решается за счет заключения нескольких договоров с одним и тем же переводчиком на суммы до 100 000 рублей каждый, что весьма неэффективно, трудозатратно, необоснованно усложняет процедуру производства по данным делам.

Согласно действующему законодательству, весьма затруднительно задействовать для осуществления перевода иностранных граждан, так как иностранный гражданин, с которым заключается гражданско-правовой договор, должен иметь патент с разрешенным видом деятельности – переводческие услуги, а также вид на жительство, регистрацию по месту пребывания. Вместе с тем, не редки случаи, когда привлечение такого иностранного гражданина является единственной возможностью для государственных органов обеспечить право давать показания на родном языке для лиц, вовлеченных в сферу уголовного судопроизводства. А по смыслу вышеприведенных норм, данный переводчик, даже обладающий необходимыми компетенциями, не сможет получить вознаграждение за свои услуги.

Совершенствование законодательства и правоприменительной практики в данной сфере позволит упростить процедуру назначения и обеспечения участия в уголовном процессе переводчика, исключит нарушения законодательства в указанной сфере. Так, в постановлении Правительства РФ от 01.12.2012 № 1240 следует закрепить порядок заключения гражданско-правового договора с переводчиком, установив срок на заключение такого договора не более 7 суток после начала производства следственных и процессуальных действий с его участием. В федеральном законодательстве следует определить, что участие иностранного гражданина и лица без гражданства в качестве переводчика при производстве по уголовному делу, является особым видом трудовой деятельности, для которого не требуется предоставление патента, вида на жительство и иных документов, подтверждающих право проживания переводчика на территории России. В качестве единственного значимого условия привлечения лица в качестве переводчика следует рассматривать его надлежащую квалификацию, необходимую для осуществления переводчиком его процессуальных обязанностей

в ходе уголовного судопроизводства. В законодательство о госзакупках следовало бы внести дополнения, соответствующие разъяснениям, содержащимся в письме Минэкономразвития России № 4332-ЕЕ/Д28и, о неприменении процедуры госзакупок при заключении договоров в целях обеспечения уголовного судопроизводства, что позволило бы разрешить имеющиеся между ними противоречия, обеспечить возможность заключения гражданско-правового договора с переводчиком на суммы, превышающие 100000 рублей, что зачастую вызывается объективной необходимостью осуществления переводов текстов больших объемов (например, обвинительного заключения).

Перечисленные меры будут способствовать соблюдению прав иностранных граждан, которые по причине недостаточного знания русского языка являются уязвимой категорией участников уголовного судебного процесса; позволят в кратчайшие сроки обеспечить участие переводчика в следственных действиях, не терпящих отлагательств; а также в целом значительно сократят временные затраты при производстве по делам, где обвиняемыми являются иностранные граждане, что будет способствовать соблюдению разумных сроков судопроизводства.

Источники

1. Конституция Российской Федерации (с учетом поправок, внесенных Законами Российской Федерации о поправках к Конституции Российской Федерации от 30.12.2008 № 6-ФКЗ, от 30.12.2008 № 7-ФКЗ, от 05.02.2014 № 2-ФКЗ, от 21.07.2014 № 11-ФКЗ) [Электронный ресурс] // Официальный интернет-портал правовой информации. – URL : <http://www.pravo.gov.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

2. Уголовно-процессуальный кодекс Российской Федерации: федеральный закон от 18.12.2001 г. № 174-ФЗ. Дата обновления: 08.01.2019. [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс». – URL : http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_34481/ (дата обращения: 08.01.2019).

3. Статистические данные УМВД России по Костромской области за 2015–2018 гг. // Архив СЧ по РОПД СУ УМВД по КО.

4. Постановление Правительства РФ от 01.12.2012 № 1240 (ред. от 02.10.2018) «О порядке и размере возмещения процессуальных издержек, связанных с производством по уголовному делу, издержек в связи с рассмотрением дела арбитражным судом, гражданского дела, административного дела, а также расходов в связи с выполнением требований Конституционного Суда Российской Федерации и о признании утратившими силу некоторых актов Совета Министров РСФСР и Правительства Российской Федерации» [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел

«Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

5. Гражданский кодекс Российской Федерации от 30 ноября 1994 года № 51-ФЗ [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

6. Налоговый кодекс Российской Федерации от 31 июля 1998 года № 146-ФЗ [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

7. Федеральный закон от 25.07.2002 № 115-ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации» [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

8. Приказ МВД России от 10.01.2018 № 11 «О формах и порядке уведомления Министерства внутренних дел Российской Федерации или его территориального органа об осуществлении иностранными гражданами (лицами без гражданства) трудовой деятельности на территории Российской Федерации» [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

9. Решение Арбитражного суда Республики Тыва от 22.05.2018 по делу № А69-1112/2018 [Электронный ресурс]. – URL : <http://sudact.ru/arbitral/doc/yHw3ZqBUNdJJ/> (дата обращения: 08.01.2019).

10. Федеральный закон от 05.04.2013 № 44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд» [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

11. Письмо Минэкономразвития России № 4332-ЕЕ/Д28и от 5 марта 2014 года «О позиции Минэкономразвития России и ФАС России по вопросу применения норм Федерального закона от 5 апреля 2013 г. № 44-ФЗ „О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд“» [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).

12. Кодекс Российской Федерации об административных правонарушениях от 30.12.2001 № 195-ФЗ. [Электронный ресурс] // СПС «КонсультантПлюс», раздел «Законодательство». – URL : <http://www.consultant.ru> (дата обращения: 08.01.2019).